



Návod na obsluhu

Izbová klimatizácia Daikin



**FTXTP25M5V1B
FTXTP35M5V1B**

Návod na obsluhu
Izbová klimatizácia Daikin

slovenčina

Obsah

Obsah

1 O dokumentácii	2
1.1 Informácie o dokumente	2
2 Bezpečnostné pokyny používateľa	2
2.1 Pokyny pre bezpečnú prevádzku	2
3 O systéme	4
3.1 Vnútorná jednotka	4
3.1.1 Displej vnútornej jednotky	5
3.2 O používateľskom rozhraní	5
3.2.1 Komponenty: Bezdrôtové diaľkové ovládanie	5
3.2.2 Prevádzka bezdrôtového diaľkového ovládania	5
4 Pred spustením do prevádzky	5
4.1 Vloženie batérií	5
4.2 Montáž bezdrôtového diaľkového ovládania do držiaka	6
4.3 Zapnutie elektrického napájania	6
5 Prevádzka	6
5.1 Rozsah prevádzky	6
5.2 Režim prevádzky a menovitá hodnota teploty	6
5.2.1 Spustenie/zastavenie režimu prevádzky a nastavenie teploty	6
5.3 Prietok vzduchu	7
5.3.1 Nastavenie rýchlosťi prúdenia vzduchu	7
5.4 Smer prúdenia vzduchu	7
5.4.1 Nastavenie zvislého smeru prúdenia vzduchu	7
5.4.2 Nastavenie vodorovného smeru prúdenia vzduchu	7
5.4.3 Použitie 3-D smeru prúdenia vzduchu	7
5.5 Režim prevádzky vhodného smeru prúdenia vzduchu Komfort	7
5.5.1 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky Comfort airflow	8
5.6 Režim prevádzky na vyšší výkon Powerful	8
5.6.1 Zapnutie alebo zastavenie režimu prevádzky na vyšší výkon Powerful	8
5.7 Režim hospodárnej prevádzky Econo	8
5.7.1 Zapnutie alebo zastavenie hospodárneho režimu prevádzky Econo	8
5.8 Režim prevádzky Zap./vyp. časovača	8
5.8.1 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky OFF timer (Vyp. časovača)	8
5.8.2 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky ON timer (Zap. časovača)	9
5.8.3 Kombinácia funkcií časovača vypnutie a zapnutie	9
5.9 Bezdrôtové spojenie LAN	9
5.9.1 Predbežné opatrenia pri použíti bezdrôtovej LAN	9
5.9.2 Inštalácia aplikácie Residential Controller spoločnosti Daikin	9
6 Úsporná a optimálna prevádzka	9
7 Údržba a servis	9
7.1 Prehľad: údržba a servis	9
7.2 Čistenie vnútornej jednotky a bezdrôtového diaľkového ovládania	10
7.3 Čistenie čelného panelu	11
7.4 Otvorenie čelného panelu	11
7.5 Čistenie vzduchového filtra	11
7.6 Čistenie titánovo apatitového deodorizačného filtra a filtra strieborných častic (Ag-iónový filter)	11
7.7 Výmena titánovo apatitového deodorizačného filtra a filtra strieborných častic (Ag-iónový filter)	11
7.8 Uzavretie čelného panelu	12
7.9 Dodržiavanie zásad pred dlhším odstavením	12
7.9.1 Zimné obdobie	12
8 Odstraňovanie problémov	12
9 Likvidácia	13

1 O dokumentácii

1.1 Informácie o dokumente

Dakujeme vám za nákup tohto produktu. Pokyny:

- Dokumentáciu si uchovajte pre budúcu referenciu.

Cieľoví používateľia

Koncoví používateľia



INFORMÁCIE

Toto zariadenie je určené pre odborníkov alebo vyškolených používateľov v obchodoch, v odvetví svetidel a na farmách, prípadne pre začiatočníkov na komerčné a domáce používanie.

Dokumentácia

Tento dokument je súčasťou dokumentácie. Celá dokumentácia zahŕňa tieto dokumenty:

▪ Všeobecné bezpečnostné opatrenia:

- Bezpečnostné pokyny, ktoré si musíte prečítať pred používaním systému
- Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)

▪ Návod na obsluhu:

- Rýchly návod na základné používanie
- Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)

▪ Používateľská referenčná príručka:

- Podrobne pokyny a informácie o základnom a rozšírenom používaní
- Formát: Digitálne súbory na stránke <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnovšie revízie dodanej dokumentácie môžu byť k dispozícii na regionálnej webovej lokalite spoločnosti Daikin alebo vám ich poskytne inštaláter.

Jazykom pôvodnej dokumentácie je angličtina. Všetky ostatné jazyky sú preklady.

2 Bezpečnostné pokyny používateľa

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.

2.1 Pokyny pre bezpečnú prevádzku



VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.



UPOZORNENIE

Do vstupu alebo výstupu vzduchu NEVKLADAJTE prsty, tyčky alebo iné predmety. Keďže sa ventilátor otáča veľkou rýchlosťou, mohol by spôsobiť úraz.



VAROVANIE

- Jednotku sami nemodifikujte, nedemontujte, neodstraňujte, opäťovne neinštalujte alebo neopravujte, keďže demontáž alebo inštalácia môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vašim predajcom.
- V prípade náhodných únikov chladiva sa presvedčte, že v blízkosti nie je otvorený plameň. Samotné chladivo je celkom bezpečné, netoxicke a slabo horľavé, ale pri náhodnom úniku do miestnosti vytvára toxicke plyn tam, kde je prítomný horľavý vzduch z ventilátorov ohrievačov, plynových varičov atď. Vždy nechajte potvrdiť kvalifikovaným servisným personálom, že pred obnovením prevádzky bolo miesto úniku opravené.



UPOZORNENIE

K nastaveniu polohy lamiel a žalúzí VŽDY použite bezdrôtové diaľkové ovládanie alebo iné používateľské rozhranie (ak je použiteľné). Ak sa lamely a žalúzia sklápajú a pohybujete s nimi násilne rukou, mechanizmus sa poškodí.



UPOZORNENIE

NIKDY nevystavujte malé deti, rastliny alebo zvieratá priamemu prúdeniu vzduchu.



VAROVANIE

V blízkosti klimatizačného zariadenia NEUMIESTŇUJTE horľavé fľaše sprejov a NEPOUŽÍVAJTE ich v blízkosti jednotky. Ak by ste tak urobili, môže to mať za následok vznik požiaru.



UPOZORNENIE

Pri použití dezinfekčného insekticídu v miestnosti systém NEPOUŽÍVAJTE. Toto by mohlo spôsobiť rozptýlenie chemických látok v jednotke, čo by

malo za následok ohrozenie zdravia tých osôb, ktoré sú alergické voči chemickým látкам.



VAROVANIE

- Chladivo vo vnútri jednotky je stredne horľavé, ale v normálnom prípade NEUNIKÁ. Ak chladivo uniká vo vnútri miestnosti a prichádza do kontaktu s plameňom horáka, ohrievačom alebo varičom, môže to mať za následok vznik požiaru a/ alebo tvorbu škodlivého plynu.
- Vypnite všetky spaľovacie vykurovacie zariadenia, miestnosť vyvetrajte a skontaktujte sa s predajcom, u ktorého ste jednotku kúpili.
- Jednotku NEPOUŽÍVAJTE, kým servisná osoba nepotvrdí ukončenie opravy časti, kde uniká chladivo.



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE a ani nespaľujte diely cyklu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na čistenie alebo na zrýchlenie procesu odmrazovania než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo vo vnútri systému je bez zápachu.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu a v dobre vetranej miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač). Veľkosť miestnosti má byť špecifikovaná v kapitole Všeobecné bezpečnostné predbežné opatrenia.

3 O systéme



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pri čistení klimatizácie alebo vzduchového filtra bezpodmienečne ukončite prevádzku a VYPNITE hlavný vypínač. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu.



UPOZORNENIE

Po dlhšom používaní skontrolujte podložky jednotky a jej inštalácie, či nie sú poškodené. Keď sú poškodené, jednotka by mohla spadnúť a spôsobiť úraz.



UPOZORNENIE

NEDOTÝKAJTE sa rebier výmenníka tepla. Tieto rebrá sú ostré a môžu mať za následok vznik úrazu porezaním.



VAROVANIE

Pri práci vo výškach s rebríkmi je nutné byť veľmi opatrný.



VAROVANIE

Nesprávne čistiace prostriedky alebo postup čistenia môžu spôsobiť poškodenie plastových komponentov alebo únik vody. Rozstrekovaný čistiaci prostriedok na elektrické komponenty, ako sú motory, môže spôsobiť poruchu, dym alebo zapálenie.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTEŇIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pred čistením jednotky ju vypnite. VYPNITE tiež istič alebo vytiahnite napájací kábel zo zásuvky. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu.



VAROVANIE

Ak dôjde k niečomu nezvyčajnému (je cítiť zápach po horení atď.), zastavte prevádzku jednotky a VYPNITE elektrické napájanie.

Ponechanie jednotky v prevádzke za takých okolností môže spôsobiť poruchu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vašim predajcom.

3 O systéme



VAROVANIE: HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.



VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.



POZNÁMKA

Systém NEPOUŽÍVAJTE na iné účely. Aby nedochádzalo k zhoršeniu kvality daných predmetov, NEPOUŽÍVAJTE jednotku na chladenie presných nástrojov, potravín, rastlín, zvierat a ani umeleckých diel.

3.1 Vnútorná jednotka



UPOZORNENIE

Do vstupu alebo výstupu vzduchu NEVKLADAJTE prsty, tyčky alebo iné predmety. Keďže sa ventilátor otáča veľkou rýchlosťou, mohol by spôsobiť úraz.



INFORMÁCIE

Hladina tlaku zvuku je menšia ako 70 dBA.



VAROVANIE

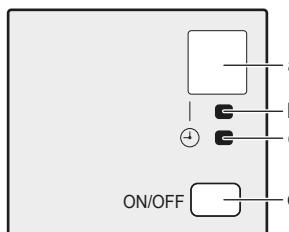
- Jednotku sami nemodifikujte, nedemontujte, neodstraňujte, opäťovne neinštalujte alebo neopravujte, keďže demontáz alebo inštalácia môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vašim predajcom.
- V prípade náhodných únikov chladiva sa presvedčte, že v blízkosti nie je otvorený plameň. Samotné chladivo je celkom bezpečné, netoxicke a slabo horľavé, ale pri náhodnom úniku do miestnosti vytvára toxicke plyn tam, kde je prítomný horľavý vzduch z ventilátorov ohreváčov, plynových varičov atď. Vždy nechajte potvrdiť kvalifikovaným servisným personálom, že pred obnovením prevádzky bolo miesto úniku opravené.



INFORMÁCIE

Na nasledujúcich obrázkoch je len príklad, ktorý NEMUSÍ zodpovedať rozloženiu vášho systému.

3.1.1 Displej vnútornej jednotky



- a Prijímač signálu
b Kontrolka prevádzky
c Kontrolka časovača
d Tlačidlo ON/OFF

Tlačidlo ON/OFF (ZAP/VYP)

Ak chýba používateľské rozhranie, na spustenie alebo zastavenie prevádzky môžete použiť tlačidlo ON/OFF (ZAP./VYP.) na vnútornej jednotke. Ak sa prevádzka spustí použitím tohto tlačidla, použijú sa nasledovné nastavenia:

- Režim prevádzky = Automatika
- Nastavenie teploty = 25°C
- Rýchlosť prúdenia vzduchu = Automatika

3.2 O používateľskom rozhraní

Bezdrôtové diaľkové ovládanie



INFORMÁCIE

Vnútorná jednotka je dodávaná s bezdrôtovým diaľkovým ovládaním ako používateľským rozhraním. Tento návod popisuje iba prevádzku s týmto používateľským rozhraním. Ak je pripojené ďalšie používateľské rozhranie, pozrite si návod na prevádzku pripojeného používateľského rozhrania.

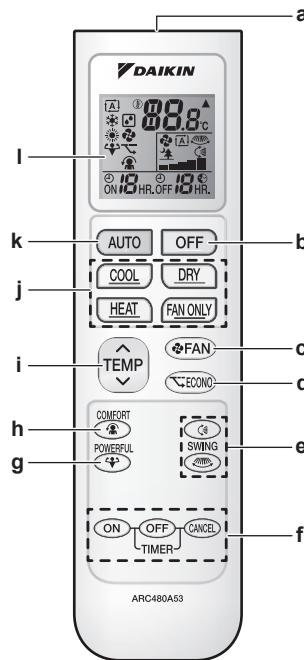
- **Priame slnečné svetlo.** Bezdrôtové diaľkové ovládanie NEVYSTAVUJTE priamemu slnečnému žiareniu.
- **Prach.** Prach na vysielači alebo prijímači signálu zníži ich citlivosť. Prach utrie jemnou utierkou.
- **Elektrické žiarivky.** Signálová komunikácia môže byť narušená žiarivkami so štartérom umiestnenými v miestnosti. V tomto prípade sa skontaktujte s vašim inštalatérom.
- **Iné spotrebiče.** Ak signály bezdrôtového diaľkového ovládania ovládajú nejaké iné spotrebiče, tieto spotrebiče odstráňte alebo sa poradte s vašim inštalatérom.
- **Závesy.** Uistite sa, že závesy alebo iné predmety NEBLOKUJÚ signál medzi jednotkou a bezdrôtovým diaľkovým ovládaním.



POZNÁMKA

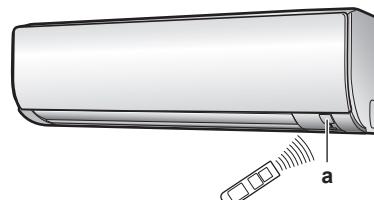
- Zabráňte pádu bezdrôtového diaľkového ovládania na zem.
- Bezdrôtové diaľkové ovládanie NEVYSTAVUJTE vlhku.

3.2.1 Komponenty: Bezdrôtové diaľkové ovládanie



- a Prijímač signálu
b Tlačidlo OFF (Vyp.)
c Tlačidlo nastavenia ventilátora
d Tlačidlo režimu prevádzky Econo
e Tlačidlo Swing
f Tlačidlá nastavenia hodín (ON, OFF, zrušenie)
g Tlačidlo režimu prevádzky Powerful
h Tlačidlo režimu prevádzky Comfort
i Tlačidlo nastavenia teploty
j Tlačidlá režimu prevádzky
k Tlačidlo automatického režimu prevádzky
l LCD displej

3.2.2 Prevádzka bezdrôtového diaľkového ovládania



- a Prijímač infračerveného signálu

- 1 Zamierte vysielač signálu na prijímač infračerveného signálu na vnútornej jednotke (maximálna vzdialenosť komunikácie je 7 m).

Výsledok: Ak vnútorná jednotka prijme signál z bezdrôtového diaľkového ovládania, budte počuť zvuk:

Zvuk	Popis
Píp-píp	Spustí sa prevádzka.
Píp	Zmeny nastavenia.
Dlhé pípnutie	Prevádzka sa ukončí.

4 Pred spustením do prevádzky

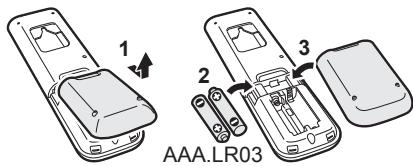
4.1 Vloženie batérií

Batérie vydržia približne 1 rok.

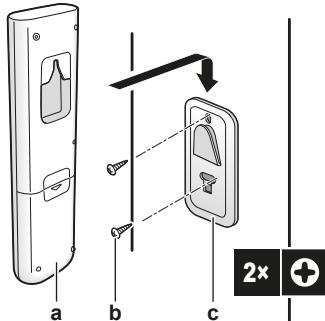
- 1 Demontujte zadný kryt.

5 Prevádzka

- 2 Vložte obe batérie naraz.
- 3 Vráťte kryt späť.



4.2 Montáž bezdrôtového diaľkového ovládania do držiaka



a Bezdrôtové diaľkové ovládanie
b Skrutky (dodáva zákazník)
c Držiak bezdrôtového diaľkového ovládania

- 1 Zvoľte miesto, z ktorého môžu signály dosiahnuť jednotku.
- 2 Pomocou skrutiek na stenu alebo podobné miesto umiestnite držiak.
- 3 Bezdrôtové diaľkové ovládanie zaveste do držiaka.

4.3 Zapnutie elektrického napájania

- 1 Zapnite obvodový istič.

Výsledok: Za účelom nastavenia referenčnej polohy sa otvorí a uzavrie klapka vnútornej jednotky.

5 Prevádzka

5.1 Rozsah prevádzky

Systém používajte v nasledovných rozsahoch teploty alebo vlhkosti pre bezpečnú a účinnú prevádzku.

Režim prevádzky	Rozsah prevádzky
Klimatizácia ^{(a)(b)}	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vonkajšia teplota: -10~46°C DB ▪ Vnútorná teplota: 18~32°C DB ▪ Vnútorná vlhkosť: ≤80%
Vykurovanie ^(a)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vonkajšia teplota: -25~24°C DB ▪ Vnútorná teplota: 10~30°C DB
Sušenie ^(a)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vonkajšia teplota: -10~46°C DB ▪ Vnútorná teplota: 18~32°C DB ▪ Vnútorná vlhkosť: ≤80%

^(a) Ak jednotka beží mimo prevádzkového rozsahu, bezpečnostné zariadenie môže zastaviť prevádzku systému.

^(b) Ak jednotka beží mimo prevádzkového rozsahu, môže dôjsť ku kondenzácii a kvapkaniu vody.

5.2 Režim prevádzky a menovitá hodnota teploty

Kedy. Nastavte režim prevádzky systému a nastavte teplotu, ak chcete:

- Vykúriť alebo ochladniť miestnosť
- Vyfukovať vzduch do miestnosti bez vykurovania alebo klimatizácie
- Znižiť vlhkosť v miestnosti

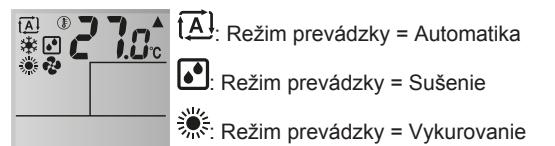
Čo. Systém funguje odlišne v závislosti od voľby používateľa.

Nastavenie	Popis
Automatika	Systém ochladí alebo ohreje miestnosť na menovitú hodnotu teploty. V prípade potreby automaticky prepína medzi klimatizáciou a vykurovaním.
Sušenie	Systém zníži vlhkosť v miestnosti.
Vykurovanie	Systém ohreje miestnosť na menovitú hodnotu teploty.
Klimatizácia	Systém ochladí miestnosť na menovitú hodnotu teploty.
Ventilátor	Systém len riadi prúdenie vzduchu (rýchlosť prúdenia vzduchu a smer prúdenia vzduchu).
	Systém NERIADI teplotu.

Prídavné informácie:

- **Vonkajšia teplota.** Vplyv klimatizácie alebo vykurovania systémom sa znižuje, ak je vonkajšia teplota príliš vysoká alebo príliš nízka.
- **Prevádzka rozmrazovania.** Počas režimu prevádzky Vykurovanie sa môže na vonkajšej jednotke objaviť námraza, ktorá znižuje výkon vykurovania. V takom prípade sa systém automaticky prepne do režimu prevádzky Odmrazovanie, aby sa zbavil námrazy. Počas odmrazovania z vnútornej jednotky NEPRÚDI horúci vzduch.

5.2.1 Spustenie/zastavenie režimu prevádzky a nastavenie teploty



Režim prevádzky = Automatika

Režim prevádzky = Sušenie

Režim prevádzky = Vykurovanie

Režim prevádzky = Klimatizácia

Režim prevádzky = Len ventilátor

88.8°C: Zobrazuje nastavenú teplotu.

- 1 Spusťte prevádzku stlačením jedného z nasledovných tlačidiel.

Režim	Stlačte	Výsledok
Režim prevádzky Automatika	AUTO	
Režim prevádzky Klimatizácia	COOL	
Režim prevádzky Sušenie	DRY	
Režim prevádzky Vykurovanie	HEAT	
Režim prevádzky Len ventilátor	FAN ONLY	

Rozsvieti sa kontrolka prevádzky.

- 2 Stlačte tlačidlo alebo na tlačidle jeden alebo viackrát, aby sa nastavila teplota. NIE JE MOŽNÉ nastaviť teplotu v režime prevádzky **sušenie alebo len ventilátor**.

Režim prevádzky Klimatizácia	Režim prevádzky Vykurowanie	Režim prevádzky Automatika	Režim prevádzky Sušenie alebo Len ventilátor
18~32°C	10~30°C	18~30°C	—

3 Stlačením tlačidla zastavíte prevádzku.

Výsledok: Kontrolka prevádzky zhasne.

5.3 Prietok vzduchu



INFORMÁCIE

- Pri použití režimu prevádzky sušenie NEMÔŽETE nastaviť nastavenie rýchlosťi prúdenia vzduchu.
- Rýchlosť prúdenia vzduchu v režime vykurovania sa zníži, aby sa zabránilo vytvoreniu prúdenia studeného vzduchu. Ak sa teplota prúdenia vzduchu zvýší, prevádzka bude pokračovať nastavenou rýchlosťou prúdenia vzduchu.

1 Stlačením tlačidla vyberte:

	5 úrovní rýchlosťi prúdenia vzduchu, od "—" do "████████"
	Automatické ovládanie prúdenia vzduchu
	Pokojný režim prevádzky vnútornej jednotky. Keď je prúdenie vzduchu nastavené na "", hluk z jednotky bude znížený.



INFORMÁCIE

Ak jednotka dosiahne nastavenú požadovanú hodnotu teploty:

- v režime prevádzky klimatizácia alebo automatika. Ventilátor sa zastaví.
- v režime prevádzky vykurowanie. Ventilátor bude pracovať s nízkou rýchlosťou prúdenia vzduchu.



INFORMÁCIE

- Ak jednotka v režime klimatizácia alebo vykurowanie dosiahne menovitú teplotu, ventilátor sa zastaví.
- Pri použití režimu prevádzky sušenie NEMÔŽETE nastaviť nastavenie rýchlosťi prúdenia vzduchu.

5.3.1 Nastavenie rýchlosťi prúdenia vzduchu

1 Ak chcete zmeniť nastavenie prúdenia vzduchu nasledovným postupom, stlačte .



5.4 Smer prúdenia vzduchu

Kedy. Nastavte smer prúdenia vzduchu podľa potreby.

Čo. Systém riadi smer prúdenia vzduchu odlišne v závislosti od voľby používateľa (otočná alebo pevná poloha). Robí to pohybom vodorovných (klapky) alebo zvislých lamiel (žalúzie).

Nastavenie	Smer prúdenia vzduchu
	Zvislý automatický pohyb sklopenia

Nastavenie	Smer prúdenia vzduchu
	Pohybuje zboka na bok.
	Pohybuje sa striedavo hore a dole a zboka na bok
[—]	Zostane v pevnej polohe.



UPOZORNENIE

K nastaveniu polohy lamiel a žalúzii VŽDY použite bezdrôtové diaľkové ovládanie alebo iné používateľské rozhranie (ak je použiteľné). Ak sa lamiel a žalúzia sklápajú a pohybujete s nimi násilne rukou, mechanizmus sa poškodí.

Rozsah pohybu klapky sa mení podľa režimu prevádzky. Klapka sa zastaví v hornej polohe, ak sa rýchlosť prúdenia vzduchu zmení na nízku v priebehu nastavenia sklopenia hore a dole.

5.4.1 Nastavenie zvislého smeru prúdenia vzduchu

1 Stlačte .

Výsledok: sa zobrazí na LCD. Klapky (vodorovné lamiely) sa začnú sklapať.

2 Ak chcete použiť pevnú polohu, akonáhle klapky dosiahnu požadovanú polohu, stlačte .

Výsledok: zmizne z LCD. Pohyb klapiek sa zastaví.

5.4.2 Nastavenie vodorovného smeru prúdenia vzduchu

1 Stlačte .

Výsledok: sa zobrazí na LCD. Žalúzie (vodorovné lamiely) sa začne sklapať.

2 Ak chcete použiť pevnú polohu, akonáhle žalúzie dosiahne požadovanú polohu, stlačte .

Výsledok: zmizne z LCD. Pohyb žaluzí sa zastaví.



INFORMÁCIE

Ak je jednotka nainštalovaná v rohu miestnosti, smer žalúzii má byť od steny. Ak stena zablokuje vzduch, účinnosť klesne.

5.4.3 Použitie 3-D smeru prúdenia vzduchu

1 Stlačte a .

Výsledok: Na LCD sa zobrazí a . Klapky (vodorovné lamiely) a žalúzie (zvislé lamiely) sa začne sklapať.

2 Ak chcete použiť pevnú polohu, akonáhle klapky a žalúzie dosiahne požadovanú polohu, stlačte tlačidlo a .

Výsledok: a zmiznú z LCD. Pohyb klapiek a lamiel sa zastaví.

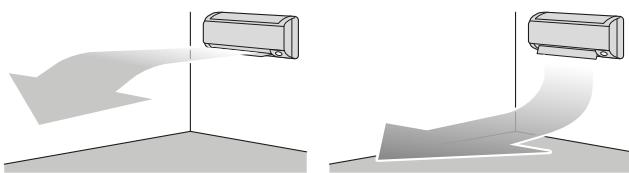
5.5 Režim prevádzky vhodného smeru prúdenia vzduchu Komfort

Tento režim prevádzky je možné použiť v režime vykurowanie alebo klimatizácia. Poskytne pohodlné prúdenie vzduchu, ak NEDOCHÁDZA k priamemu kontaktu s ľuďmi. Systém automaticky

5 Prevádzka

nastaví pevnú polohu prúdenia vzduchu smerom hore v režime prevádzky Klimatizácia a smerom dole v režime prevádzky Vykurowanie.

Režim prevádzky klimatizácia Režim prevádzky vykurowanie



INFORMÁCIE

Režim prevádzky na plný výkon Powerful a Comfort airflow sa NEMÔŽU používať súčasne. Naposledy zvolená funkcia má prioritu. Ak je zvolené automatické zvislé sklopenie, funkcia Comfort airflow (Príjemné prúdenie vzduchu) bude zrušená.

5.5.1 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky Comfort airflow

1 Ak chcete jednotku spustiť, stlačte .

Výsledok: Poloha klapky sa zmení, na LCD sa zobrazí a rýchlosť prúdenia vzduchu sa nastaví na automatiku.

Režim	Poloha klapky...
Klimatizácia/Sušenie	Hore
Vykurowanie	Dole

Poznámka: Režim prevádzky Komfortné prúdenie vzduchu NIE je k dispozícii v režime prevádzky Len ventilátor.

2 Stlačením jednotku zastavíte.

Výsledok: Klapky sa vráti do zapamätannej polohy pred režimom Comfort airflow. zmizne z LCD.

5.6 Režim prevádzky na vyšší výkon Powerful

Táto funkcia rýchlo maximalizuje účinky klimatizácie alebo vykurovania v ľubovoľnom režime prevádzky. Tieto funkcie umožňujú využiť maximálny výkon zariadenia.



INFORMÁCIE

Režim prevádzky na vyšší výkon Powerful sa NEMÔŽE používať spolu s režimami prevádzky Econo a Comfort airflow. Naposledy zvolená funkcia má prioritu.

Režim prevádzky Powerful NEZVÝŠI výkon jednotky, ak je už v prevádzke s maximálnym výkonom.

5.6.1 Zapnutie alebo zastavenie režimu prevádzky na vyšší výkon Powerful

1 Ak chcete jednotku spustiť, stlačte .

Výsledok: Na displeji LCD sa rozsvietí . Režim prevádzky na vyšší výkon Powerful beží počas 20 minút; potom sa režim prevádzky vráti do predtým nastaveného režimu.

2 Stlačením jednotku zastavíte.

Výsledok: zmizne z LCD.

Poznámka: Režim výkonnej prevádzky Powerful sa dá nastaviť len, ak jednotka beží. Ak stlačite alebo prepnete režim prevádzky, prevádzka sa zruší; zmizne z LCD.

5.7 Režim hospodárnej prevádzky Econo

Toto je funkcia, ktorá umožňuje účinnú prevádzku obmedzením hodnoty maximálnej spotreby energie. Táto funkcia je užitočná pre prípady, kedy je nutné venovať pozornosť elektrickému vypínaču, aby sa nezapol, keď výrobok prechádza pozdĺž iných spotrebičov.



INFORMÁCIE

- Režim prevádzky na plný výkon Powerful a Econo sa NEMÔŽU používať súčasne. Naposledy zvolená funkcia má prioritu.
- Režim prevádzky Econo je funkciou, ktorá umožňuje účinnú prevádzku obmedzením spotreby energie vonkajšej jednotky obmedzením otáčok kompresora. Ak je spotreba energie príliš nízka, režim prevádzky Econo NEZNÍŽI spotrebu energie.

5.7.1 Zapnutie alebo zastavenie hospodárneho režimu prevádzky Econo

1 Ak chcete jednotku spustiť, stlačte .

Výsledok: Na displeji LCD sa rozsvietí .

2 Stlačením tlačidla jednotku zastavíte.

Výsledok: zmizne z LCD.

5.8 Režim prevádzky Zap./Vyp. časovača

Funkcie časovača sú užitočné pre automatické vypínanie a zapínanie klimatizácie v noci alebo ráno. Používať sa dá tiež kombinácia vypnutia (OFF timer) a zapnutia časovačom (ON timer).

5.8.1 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky OFF timer (Vyp. časovača)

Túto funkciu použite, ak jednotka pracuje a ak ju chce zastaviť po určitom čase.

1 Stlačte .

Výsledok: Na LCD sa zobrazí OFF a rozsvieti sa kontrolka časovača.

2 Znova stlačte , ak chcete zmeniť nastavenie času.



INFORMÁCIE

Ak stlačíte tlačidlo , čas sa zvyšuje o 1 hodinu. Časovač je možné nastaviť medzi 1 hodinou až 12 hodinami.

Príklad: Ak je nastavený OFF , keď je jednotka v prevádzke, prevádzka sa zastaví po 5 hodinách.

3 Ak chcete zrušiť nastavenie, stlačte .

Výsledok: OFF a z LCD zmizne nastavenie času a kontrolka časovača zhasne.



INFORMÁCIE

Nočný režim

Ak je nastavený časovač OFF, klimatizačné zariadenie automaticky upraví nastavenie teploty ($0,5^{\circ}\text{C}$ smerom hore v režime Klimatizácia a $2,0^{\circ}\text{C}$ dole v režime Vykurowanie), aby nedošlo k nadmernému ochladeniu či ohrevu miestnosti, či by rušilo váš spánok.

5.8.2 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky ON timer (Zap. časovača)

Túto funkciu použite, ak jednotka NEPRACUJE a ak ju chcete spustiť po určitom čase.

- 1 Slačte **ON**.

Výsledok: Na LCD sa zobrazí **ON 1HR**, a rozsvieti sa kontrolka časovača.

- 2 Znova stlačte **ON**, ak chcete zmeniť nastavenie času.



INFORMÁCIE

Ak stlačíte tlačidlo **ON**, čas sa zvyšuje o 1 hodinu. Časovač je možné nastaviť medzi 1 hodinou až 12 hodinami.

Príklad: Ak je nastavené **ON 2 HR.**, keď sa jednotka NEPOUŽÍVA, prevádzka sa spustí po 2 hodinách.

- 3 Ak chcete zrušiť nastavenie, stlačte **CANCEL**.

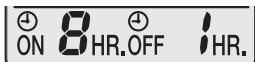
Výsledok: **ON** a z LCD zmizne nastavenie času a kontrolka časovača zhasne.

5.8.3 Kombinácia funkcií časovača vypnutie a zapnutie

- 1 Nastavenie časovačov nájdete v "5.8.1 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky OFF timer (Vyp. časovača)" [▶ 8] a "5.8.2 Spustenie alebo zastavenie režimu prevádzky ON timer (Zap. časovača)" [▶ 9].

Výsledok: OFF a ON sa zobrazia na displeji LCD.

Príklad:



- 2 Ak **ON 8 HR.OFF 1HR.** je nastavené počas prevádzky jednotky.

Výsledok: Prevádzka sa **zastaví** za 1 hodinu a potom sa **spustí** o 7 hodín neskôr.



- 3 Ak **ON 2 HR.OFF 5HR.** je nastavené, keď jednotka NIE je v prevádzke.

Výsledok: Prevádzka sa **spustí** za 2 hodiny a potom sa **zastaví** o 3 hodiny neskôr.

5.9 Bezdrôtové spojenie LAN

Jednoducho pripojte vašu jednotku k vašej domácej sieti a stiahnite si aplikáciu na zmenu termostatu, nastavenie harmonogramov teplôt, kontrolu spotreby energie a iné.

Podrobnej špecifikácie, spôsoby nastavenia, často kladené otázky, tipy na odstraňovanie problémov nájdete na app.daikineurope.com.



Zákazník zodpovedá za poskytnutie:

- smartfónu alebo tabletu s minimálnou podporovanou verziou Android alebo iOS uvedenou na app.daikineurope.com.
- Internetové pripojenie a komunikačné zariadenie, napr. modem, smerovač a pod.
- Prístupový bod bezdrôtovej siete LAN
- Nainštalovaná zadarmo aplikácia ONECTA

5.9.1 Predbežné opatrenia pri použití bezdrôtovej LAN

NEPOUŽÍVAJTE v blízkosti:

- Zdravotnícke zariadenie.** Napr. osoby používajúce kardiostimulátory alebo defibrilátory. Tento výrobok môže spôsobiť elektromagnetické rušenie.
- Automaticky ovládané zariadenie.** Napr. automatické dvere alebo zariadenie protipožiarneho alarmu. Tento výrobok môže spôsobiť chybné správanie sa zariadenia.
- Mikrovlná pec.** Môže ovplyvniť komunikáciu bezdrôtovej LAN.

5.9.2 Inštalácia aplikácie Residential Controller spoločnosti Daikin

- 1 Otvorite:

- Google Play pre zariadenia použitím Android.
- App Store pre zariadenia použitím iOS.

- 2 Hľadať ONECTA.

- 3 Dodržujte pokyny pre inštaláciu uvedené na obrazovke.

6 Úsporná a optimálna prevádzka

INFORMÁCIE

- Aj keď je jednotka vypnutá, do jednotky je privádzaný elektrický prúd.
- Ak sa napájanie opäť zapne po jeho prerušení, obnoví sa predtým zvolený režim.



UPOZORNENIE

NIKYDY nevystavujte malé deti, rastliny alebo zvieratá priamemu prúdeniu vzduchu.



POZNÁMKA

Pod vonkajšiu ani vnútornú jednotku NEUMIESTŇUJTE žiadne predmety, ktorým škodí vlhkosť. Za určitých podmienok môže kondenzácia na jednotke alebo chladiacich potrubiacach, znečistený vzduchový filter alebo upchatie vypúšťania spôsobiť kvapkanie, čo má za následok zničenie alebo poruchu príslušného predmetu.



VAROVANIE

V blízkosti klimatizačného zariadenia NEUMIESTŇUJTE horľavé fľaše sprejov a NEPOUŽÍVAJTE ich v blízkosti jednotky. Ak by ste tak urobili, môže to mať za následok vznik požiaru.



UPOZORNENIE

Pri použití dezinfekčného insekticídu v miestnosti systém NEPOUŽÍVAJTE. Toto by mohlo spôsobiť rozptylenie chemických látok v jednotke, čo by malo za následok ohrozenie zdravia tých osôb, ktoré sú alergické voči chemickým látкам.

7 Údržba a servis

7.1 Prehľad: údržba a servis

Inštalatér musí vykonať ročnú údržbu.

7 Údržba a servis

O chladive

Tento produkt obsahuje fluorizované skleníkové plyny. NEVYPUŠŤAJTE plyny do ovzdušia.

Typ chladiva: R32

Hodnota potenciálu globálneho otepľovania (GWP): 675



POZNÁMKA

Použiteľná legislatíva **fluorinovaných skleníkových plynov** vyžaduje, aby náplň chladiva jednotky bola zobrazená tak v hmotnosti, ako aj v ekvivalente CO₂.

Vzorec pre výpočet množstva v tonách ekvivalentu CO₂: Globálna hodnota potenciálu otepľovania chladiva × celkové množstvo chladiva [v kg] / 1 000

Dalšie informácie vám poskytne inštalatér.



VAROVANIE

- Chladivo vo vnútri jednotky je stredne horľavé, ale v normálnom prípade NEUNIKÁ. Ak chladivo uniká vo vnútri miestnosti a prichádza do kontaktu s plameňom horáka, ohrievačom alebo varičom, môže to mať za následok vznik požiaru a/alebo tvorbu škodlivého plynu.
- Vypnite všetky spaľovacie vykurovacie zariadenia, miestnosť vyvetrajte a skontaktujte sa s predajcom, u ktorého ste jednotku kúpili.
- Jednotku NEPOUŽÍVAJTE, kým servisná osoba nepotvrdí ukončenie opravy časti, kde uniká chladivo.



VAROVANIE

- NEPREPICHUJTE a ani nespaľujte diely cyklu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na čistenie alebo na zrýchlenie procesu odmrzovania než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo vo vnútri systému je bez zápacu.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu a v dobre vetranej miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač). Veľkosť miestnosti má byť špecifikovaná v kapitole Všeobecné bezpečnostné predbežné opatrenia.



VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).



POZNÁMKA

Údržbu MUSÍ vykonať oprávnený inštalatér alebo zástupca servisu.

Odporúčame aspoň raz do roka vykonať údržbu. Napriek tomu môže príslušná legislatíva vyžadovať kratšie intervaly údržby.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pri čistení klimatizácie alebo vzduchového filtra bezpodmienečne ukončíte prevádzku a VYPNITE hlavný vypínač. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu.



VAROVANIE

Ak chcete predísť zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru:

- Jednotku NEVYPLACHUJTE.
- Jednotku NEPOUŽÍVAJTE mokrými rukami.
- Na jednotku NEKLAĎTE žiadne predmety naplnené vodou.



UPOZORNENIE

Po dlhom používaní skontrolujte podložky jednotky a jej inštalácie, či nie sú poškodené. Keď sú poškodené, jednotka by mohla spadnúť a spôsobiť úraz.



UPOZORNENIE

NEDOTÝKAJTE sa rebier výmenníka tepla. Tieto rebrá sú ostré a môžu mať za následok vznik úrazu porezáním.



VAROVANIE

Pri práci vo výškach s rebríkmi je nutné byť veľmi opatrný.

Na vnútorej jednotke môžu byť nasledovné symboly:

Symbol	Vysvetlenie
	Pred vykonávaním servisu zmerajte napätie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach.

7.2 Čistenie vnútorenej jednotky a bezdrôtového diaľkového ovládania



VAROVANIE

Nesprávne čistiacie prostriedky alebo postup čistenia môžu spôsobiť poškodenie plastových komponentov alebo únik vody. Rozstrekaný čistiaci prostriedok na elektrické komponenty, ako sú motory, môže spôsobiť poruchu, dym alebo zapálenie.



POZNÁMKA

- NEPOUŽÍVAJTE benzín, benzén, riedidlo, leštiaci prášok alebo tekutý insekticíd. **Možný výsledok:** Sfarbenie a deformácia.
- NEPOUŽÍVAJTE vodu alebo vzduch, ktoré majú 40°C alebo viac. **Možný výsledok:** Sfarbenie a deformácia.
- NEPOUŽÍVAJTE žiadne leštiace zložky.
- NEPOUŽÍVAJTE na drsnú kefu. **Možný výsledok:** Povrchová vrstva by sa mohla odslupovať.
- Ako koncový používateľ NIKY nečistte vnútorné časti jednotky sami; túto prácu musí vykonať kvalifikovaný servisný pracovník. Skontaktujte sa s vašim predajcom.



NEBEZPEČENSTVO: ELEKTRICKÝM PRÚDOM

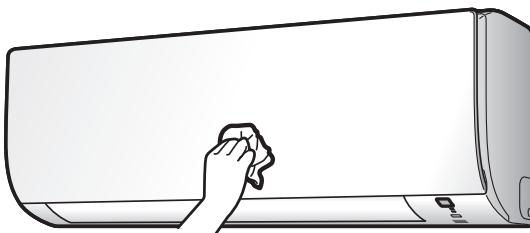
RIZIKO

USMRTENIA

Pred čistením jednotky ju vypnite. VYPNITE tiež istič alebo vytiahnite napájací kábel zo zásuvky. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu.

- Vyčistte jemnou tkaninou. Ak je ľahké škvŕny odstrániť, použite vodu alebo neutrálny čistiaci prostriedok.

7.3 Čistenie čelného panelu



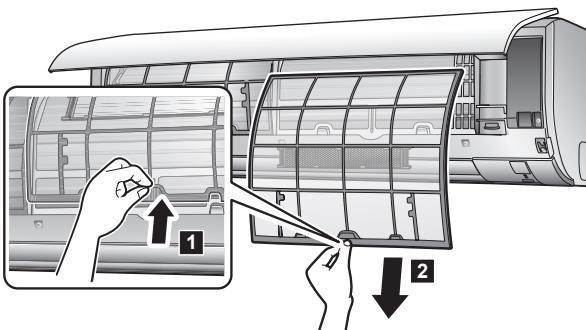
- 1 Čelný panel utrite jemnou utierkou. Ak je ľahko odstrániť, použite vodu alebo neutrálny čistiaci prostriedok.

7.4 Otvorenie čelného panelu

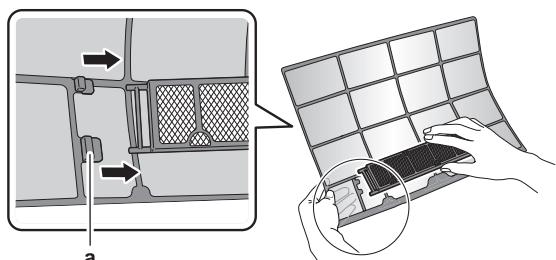
- 1 Držte čelný panel za úchytky na dvoch stranách a otvorte ho.

7.5 Čistenie vzduchového filtra

- 1 Úchytku v strede každého vzduchového filtra trochu zatlačte a potom filter vytiahnite smerom dole.
2 Vzduchové filtre vytiahnite.

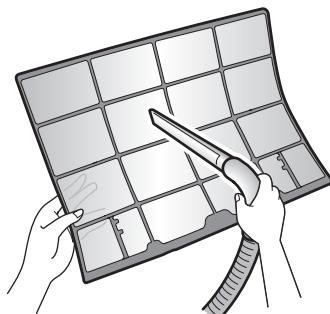


- 3 Titánovo-apatitový deodorizačný filter a filter strieborných častíc vyberte z úchytiek.

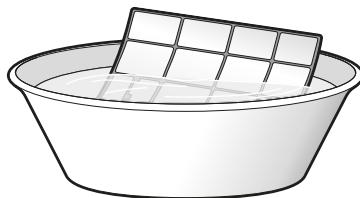


a Úchytka

- 4 Vzduchové filtre umyte vodou alebo ich vyčistíte vysávačom.



- 5 Namočte do vlažnej vody na asi 10 až 15 minút.



- 6 Opäť nasadte všetky filtre do ich pôvodnej polohy.

i INFORMÁCIE

- Ak sa prach NEDÁ ľahko odstrániť, filtre opláchnite neutrálnym čistiacim prostriedkom rozpusteným vo vlažnej vode. Vzduchové filtre sušte v tieni.
- Nezabudnite vybrať titánovo-apatitový deodorizačný filter a filter strieborných častíc.
- Vzduchové filtre sa doporučuje čistiť každé 2 týždne.

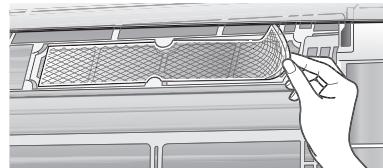
7.6 Čistenie titánovo apatitového deodorizačného filtra a filtro strieborných častíc (Ag-iónový filter)

Jednotky FTXTP-M a ATXTP-M

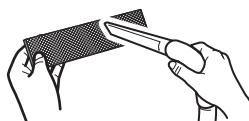
i INFORMÁCIE

Filter čisťte vodou každých 6 mesiacov.

- 1 Filter strieborných častíc (AG-iónový filter) a titánovo-apatitový deodorizačný filter vyberte z úchytiek



- 2 Z filtra odstraňte prach pomocou vysávača.



- 3 Filter namočte do teplej vody na 10 až 15 minút.



- 4 Po umytí vytraste zvyšnú vodu a filter nechajte vyschnúť v tieni. Filter pri odstraňovaní vody NEŽMYKAJTE.

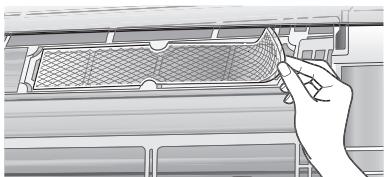
7.7 Výmena titánovo apatitového deodorizačného filtra a filtro strieborných častíc (Ag-iónový filter)

i INFORMÁCIE

Vymieňajte filter každé 3 roky.

- 1 Vyberte filter z úchytiek a pripravte nový filter.

8 Odstraňovanie problémov



INFORMÁCIE

Starý filter zlikvidujte ako nehorľavý odpad.

- Filter vyberte z úchytek rámu filtra a filter vymeňte za nový.



INFORMÁCIE

- Rám filtra NEODHADZUJTE a použite ho opäťovne.
- Starý filter zlikvidujte ako nehorľavý odpad.

Ak chcete objednať titánio-apatitový deodorizačný filter alebo filtro strieborných častic, spojte sa s vašim predajcom.

Položka	Číslo dielu
Titániový deodorizačný filter	KAF970A46
Filter s časticami striebra	KAF057A41

7.8 Uzavretie čelného panelu

- Filtre nasadte tak, ako boli predtým.
- Jemne stlačte čelný panel na oboch stranach a v strede tak, aby zapadol na svoje miesto.

7.9 Dodržiavanie zásad pred dlhším odstavením

- Ak chcete vysušiť vnútro jednotky, nastavte režim prevádzky na **len ventilátor stlačením tlačila [FAN ONLY]**.
- Po zastavení prevádzky vypnite vypínač.
- Vzduchové filtre vyčistte a znova nasadte na ich pôvodné miesta.
- Z bezdrôtového diaľkového ovládania vyberte batérie.

INFORMÁCIE

Odporúča sa, aby pravidelnú údržbu vykonal špecialista. Viac informácií o údržbe špecialistom získajte od vášho predajcu. Náklady na údržbu znásia zákazník.

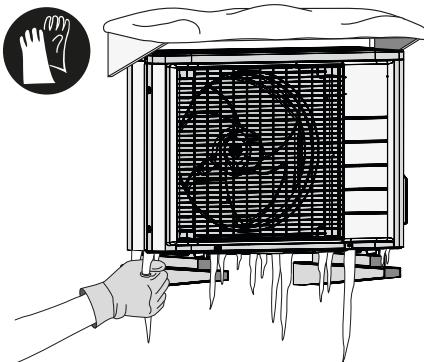
Za určitých prevádzkových podmienok sa vnútorná časť jednotky môže po niekoľkých ročných obdobiah používania. To má za následok zníženie výkonu.

7.9.1 Zimné obdobie



POZNÁMKA

Námraza na vonkajšej jednotke sa MUSÍ odstraňovať. Používajte rukavice, aby sa zabránilo zraneniu a poškodeniu jednotky.



8 Odstraňovanie problémov

Ak dôjde k jednej z nasledovných porúch, uskutočnite opatrenia zobrazené nižšie a skontaktujte sa s predajcom vášho zariadenia.



VAROVANIE

Ak dôjde k niečomu nezvyčajnému (je cítit' zápach po horení atď.), zastavte prevádzku jednotky a VYPNITE elektrické napájanie.

Ponechanie jednotky v prevádzke za takých okolností môže spôsobiť poruchu, zasiahanie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vašim predajcom.

Systém MUSÍ opraviť kvalifikovaný servisný pracovník.

Porucha	Opatrenie
Ak poistné zariadenie ako je napr. poistka, istič alebo istič uzemnenia sú často aktivované alebo hlavný vypínač ON/OFF (ZAP./VYP.) NEPRACUJE správne.	Vypnite hlavný vypínač elektrického napájania.
Ak z jednotky uniká voda.	Zastavte prevádzku.
Prepínač prevádzky NEFUNGUJE správne.	Vypnite elektrické napájanie.
Ak kontrolka prevádzky bliká, skontrolujte kód poruchy na používateľskom rozhraní. Zobrazenie kódu chyby nájdete v referenčnej príručke používateľa.	Upovedomte vášho inštalátéra a informujte ho o kóde poruchy.

Porucha	Opatrenie
Ak poistné zariadenie ako je napr. poistka, istič alebo istič uzemnenia sú často aktivované alebo hlavný vypínač ON/OFF (ZAP./VYP.) NEPRACUJE správne.	Vypnite hlavný vypínač elektrického napájania.
Ak z jednotky uniká voda.	Zastavte prevádzku.
Prepínač prevádzky NEFUNGUJE správne.	Vypnite elektrické napájanie.
Ak je na displeji užívateľského zobrazené číslo jednotky, kontrolka prevádzky bliká a zobrazí sa kód poruchy.	Upovedomte vášho inštalátéra a informujte ho o kóde poruchy.

Ak systém NEFUNGUJE správne s výnimkou vyššie uvedených prípadov a nie je zrejmá žiadna z vyššie uvedených porúch, systém preskúmajte podľa nasledovných postupov.



INFORMÁCIE

Viac tipov na odstraňovanie problémov nájdete v referenčnej príručke umiestnejenej na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>.

Ak je po kontrole všetkých vyššie uvedených položiek nemožné odstrániť problém, skontaktujte sa s vašim inštalátorom a uvedte symptómy, celý názov modelu jednotky (ak je to možné aj s výrobným číslom) a dátum inštalácie (mal by byť uvedený na záručnom liste).

9 Likvidácia



POZNÁMKA

Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovať sami. Demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia MUSÍ prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi. Jednotky je NUTNÉ likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opäťovné využitie, recykláciu a obnovu.







DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2021 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P520336-12T 2021.12